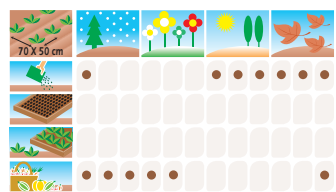




# Catálogo Ecológicas





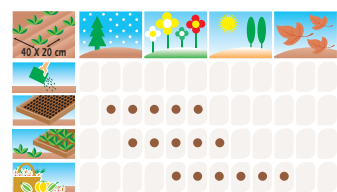


**ES** ACELGA VERDE DE PENCA BLANCA ANCHA: Variedad de hojas grandes, numerosas, de color verde oscuro, abulnadas. Penca blanca, ancha y muy carnosa. Plantas rústicas, con buena resistencia al frío. CULTIVO: sembrar a golpes y aclarar al cabo de un mes dejando las plantas a 30 cm. Suelos fértiles y profundos.

**PT** ACELGA VERDE DE PENCA BLANCA ANCHA: Variedade de folhas grandes, numerosas, de cor verde-escuro, abulonadas. Penca branca, larga e muito carnosa. Plantas rústicas, com boa resistência ao frio. CULTIVO: semear a golpes e aclarar ao fim de um mês deixando as plantas a 30cm. Solos férteis e profundos.

Ref: SHEB 1800

5g

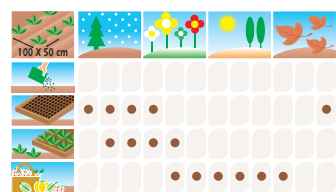


**ES** ALBAHACA DE GÉNOVA: Planta de desarrollo medio. Hojas anchas en forma de cuchara, de color verde intenso, brillantes, muy perfumadas. CULTIVO: exposiciones de semisombra. Suelo fértil y bien drenado.

**PT** MANJERICÃO DE GÉNOVA: Planta de desenvolvimento médio. Folhas largas em forma de colher, de cor verde intenso, brilhantes, intensamente perfumadas. CULTIVO: exposições de semisombra, solo fértil e bem drenado.

Ref: SHEB 1810

5g

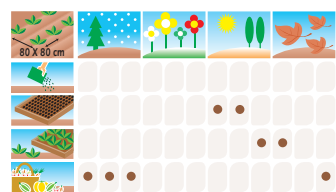


**ES** BERENJENA BLACK BEAUTY: Variedad de fruto con forma oval, de color morado muy intenso, liso y de buen tamaño. La planta tiene un porte medio. Precocidad media. Elevadas producciones y fruto muy homogéneo. CULTIVO: para facilitar la germinación, dejar macerar la semilla en agua 24 h. Terrenos profundos, ricos en materia orgánica. Necesita elevadas temperaturas y una fuerte iluminación para su desarrollo y floración.

**PT** BERINGELA BLACK BEAUTY: Variedade de fruto de forma oval, de cor violeta muito intensa, liso e de bom tamanho. A planta tem um porte médio. Precocidade média. Elevada produção e fruto muito homogêneo. CULTIVO: para facilitar a germinação, deixa-se macerar a semente em água 24 h. Solos profundos ricos em matéria orgânica. Necessita de elevadas temperaturas e uma forte iluminação para o seu desenvolvimento e floração.

Ref: SHEB 1815

3g

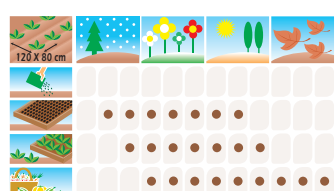


**ES** BRÓCOLI RAMOSO CALABRESE: Produce pelias de color verde, grandes y de grano fino. Vigoroso y ciclo precoz. Hojas más numerosas que en una planta de coliflor. CULTIVO: terreno profundo y rico en materia orgánica. Evitar que las plantas envejezcan en semillero. Tras recolectar la pella principal, rebrotan pelias secundarias.

**PT** BRÓCOLO RAMOSO CALABRESE: Produz inflorescências de cor verde, grandes e de grão fi no. Vigoroso e ciclo precoce. Folhas mais numerosas do que numa planta de couve-flor. CULTIVO: terreno profundo e rico em matéria orgânica. Evitar que as plantas envelheçam em viveiro. Depois de recolher a planta principal, rebentam inflorescências secundárias.

Ref: SHEB 1820

4g

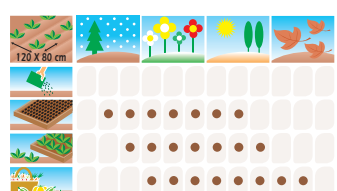


**ES** CALABACIN BLACK BEAUTY: Variedad de frutos largos, cilíndricos, de color verde oscuro y brillantes, con ligero jaspado claro. Planta de ciclo precoz y productiva, de desarrollo medio. Rústica y de fácil cultivo. CULTIVO: terrenos profundos y ricos. Mantener la humedad constante, pero sin exceso.

**PT** ABOBRINHA BLACK BEAUTY: Variedade de frutos compridos, cilíndricos, de cor verde-escuro e brilhantes, com ligeiro jaspado claro. Planta de ciclo precoce e produtiva, de desenvolvimento médio. Rústica e de fácil cultivo. CULTIVO: terrenos profundos e ricos. Manter a humidade constante mas sem excesso.

Ref: SHEB 1830

5g

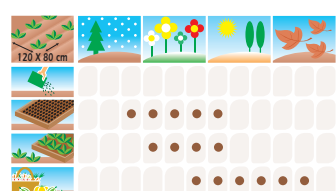


**ES** CALABACIN GENOVESE: Variedad de ciclo precoz (45 días). Frutos de forma cilíndrica, de 20-22 cm de longitud, de color verde claro moteado de blanco. Sabor muy dulce. Muy productivo. CULTIVO: terrenos profundos y ricos. Mantener humedad constante, pero sin exceso. Mantener la humedad constante, pero sin exceso.

**PT** ABOBRINHA GENOVESE: Variedade de ciclo precoce (45 dias). Frutos de forma cilíndrica, de 20-22cm de comprimento, de cor verde-claro manchado de branco. Sabor muito doce. Muito produtivo. CULTIVO: terrenos profundos e ricos. Manter a humidade constante mas sem excesso.

Ref: SHEB 1835

5g

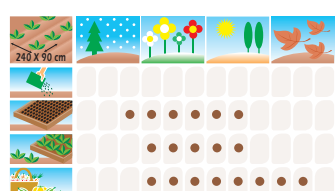


**ES** CALABAZA MUSQUÉE DE PROVENCE: Planta muy vigorosa, que produce frutos redondo-achatados acostillados de 7 a 8 kg de peso, de color anaranjado oscuro en madurez. La pulpa, de color naranja intenso, es dulce y muy sabrosa. CULTIVO: Terrenos profundos y ricos. Mantener la humedad constante, pero sin exceso.

**PT** ABOBORA MUSQUÉE DE PROVENCE: Planta muito vigorosa, que produz frutos redondos achatados estriados de 7 a 8 kg de peso, de cor laranjado escuro quando maduro. A polpa, de cor laranja intenso, é doce e muito saborosa. CULTIVO: terrenos profundos e ricos. Manter humidade constante mas sem excesso.

Ref: SHEB 1845

3g



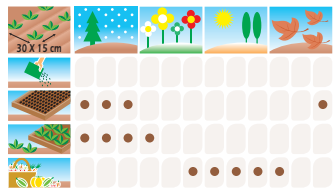
**ES** CALABAZA BUTTERNUT: Produce frutos de forma cilíndrica, con abultamiento en el extremo, muy decorativos, largos de 25 cm, con un peso de 1 a 2 kg. La carne es de color amarillo claro, muy dulce y sabrosa. CULTIVO: terrenos profundos y ricos. Mantener humedad constante, pero sin exceso.

**PT** ABOBORA BUTTERNUT: Produz frutos de forma cilíndrica, com abaulamento na extremidade, muito decorativos, de largura 25 cm, com um peso de 1 a 2 kg. A carne é de cor amarelo claro, muito doce e saborosa. CULTIVO: terrenos profundos e ricos. Manter a humidade constante, mas sem excesso.

Ref: SHEB 1850

3g



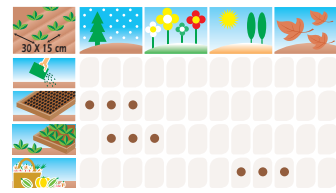


**ES** CEBOLLA STUTTARTER: Variedad de día intermedio, forma un bulbo redondo achatado, con un diámetro de 7-8 cm. Capas exteriores de color amarillo-cobrizo claro y carne blanca. Excelente aptitud a la conservación. CULTIVO: suelos de textura media. Al transplantar, podar 1/3 de las raíces y de los tallos. Mantener el suelo libre de malas hierbas.

**PT** CEBOLA STUTTARTER: Variedade de dias intermédios, forma um bulbo redondo achatado com um diâmetro de 7-8 cm. Capas exteriores de cor amarela acobreado claro e carne branca. Excelente aptidão à conservação. CULTIVO: solos de textura média. Ao transplantar podar 1/3 das raízes e dos talos. Manter o solo livre de ervas daninhas.

Ref: SHEB 1855

3g

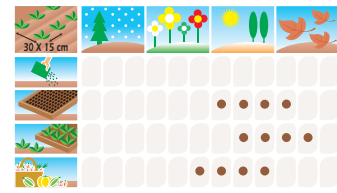


**ES** CEBOLLA VALENCIANA TARDIA 'RECAS': Variedad de día largo. Foliage abundante, color verde medio y tallos gruesos. Bulbos esféricos, de buen tamaño, densos, recubiertos por varias túnicas de color cobrizo, brillantes. Excelente conservación. CULTIVO: suelos de textura media. Al transplantar, podar 1/3 de las raíces y de los tallos. Mantener el suelo libre de malas hierbas.

**PT** CEBOLA VALENCIANA TARDIA 'RECAS': Variedade de dia comprido. Folhagem abundante, cor verde médio e talos grossos. Bolbos esféricos de bom tamanho, densos, cobertos por várias túnicas de cor acobreada brilhantes. Excelente conservação. CULTIVO: solos de textura média. Ao transplantar podar 1/3 das raízes e dos talos. Manter o solo livre de ervas daninhas.

Ref: SHEB 1860

2g

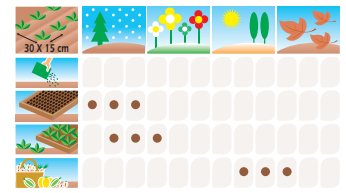


**ES** CEBOLLA BLANC DE LISBONNE: Variedad de día corto, de ciclo tardío. Foliage abundante, verde oscuro. Bulbos grandes, globosos, de color blanco plata con nervaduras verdes finas hasta la mitad del bulbo, cuello grueso. Aptitud media a la conservación. CULTIVO: suelos de textura media. Para cebolla de bulbo, sembrar en agosto; para cebolla tierna, sembrar en junio.

**PT** CEBOLA BLANC DE LISBONNE: Variedade de dia curto, ciclo tardio. Folhagem abundante, verde-escuro. Bolbos grandes, globosos, de cor branco prata com nervosidades verde e finas até a metade do bulbo. Aptidão média para conservação. CULTIVO: solos de textura média. Para cebola de bulbo semear em Agosto, para cebola terra semear em Junho.

Ref: SHEB 1865

2g

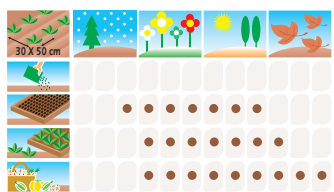


**ES** CEBOLLA MORADA DE AMPOSTA: Variedad de día largo. Produce bulbos de tamaño grande, globosos, con piel externa de color rojo amarotado y carne de color morado. Excelente aptitud a la conservación. CULTIVO: suelos de textura media. Al transplantar, podar 1/3 de las raíces y de los tallos. Mantener el suelo libre de malas hierbas.

**PT** CEBOLA MORADA DE AMPOSTA: Variedade de dia comprido. Produz bulbos de tamanho grande, globosos, com pele externa de cor vermelho amareado e carne de cor roxa. Excelente aptidão para conservação. CULTIVO: solos de textura média. Ao transplantar podar 1/3 das raízes e dos talos. Manter o solo livre de ervas daninhas.

Ref: SHEB 1867

2g

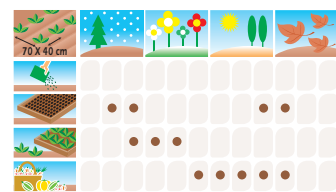


**ES** CEBOLLINO PRAGA: Planta perenne de unos 20 cm, con hojas afiladas y huecas. Flores malva. Las hojas son muy perfumadas y se utilizan para aromatizar ensaladas y todo tipo de platos. CULTIVO: cortar las hojas periódicamente, dejando 1/3 de su altura. Suelos ligeros y soleados.

**PT** CEBOLINHO PRAGA: Planta perene de cerca 20 cm, com folhas afiladas e ocas. Flores malva. As folhas são muito perfumadas e utilizam-se para aromatizar saladas e todo o tipo de pratos. CULTIVO: cortar as folhas periodicamente deixando 1/3 da sua altura. Solos ligeiros e ensolarados.

Ref: SHEB 1869

0,5g

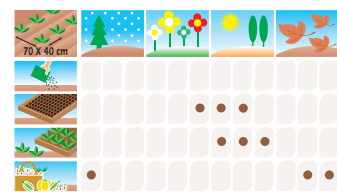


**ES** COL REPOLLO MERCADO DE COPENHAGUE 2: Variedad de ciclo muy precoz y muy bien adaptada a distintas épocas de cultivo. Pie corto. Hojas exteriores escasas, lisas, de color verde claro. Repollo de tamaño reducido, esférico, muy duro y de buena conservación. CULTIVO: se adapta a todo tipo de suelos, siempre que sean profundos.

**PT** COL REPOLHO MERCADO DE COPENHAGUE 2: Variedade de ciclo muito precoce e muito bem adaptada a distintas épocas de cultivo. Pé curto. Folhas exteriores escassas, lisas, de cor verde-claro. Repolho de tamanho reduzido, esférico, muito duro e de boa conservação. CULTIVO: adapta-se a todo o tipo de solos, desde que profundos.

Ref: SHEB 1870

3g

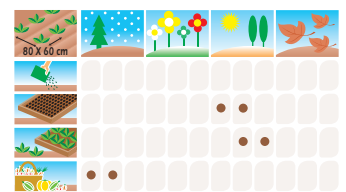


**ES** COL MILAN VIRTUDES 2: Variedad de pie medio. Hojas grandes con rizado grueso, de color verde oscuro azulado. Repollo voluminoso, compacto, de forma un poco ovalada. La planta presenta buena resistencia al frío. CULTIVO: especie que se adapta a todo tipo de suelos, siempre que sean profundos.

**PT** COL MILÃO VIRTUDES 2: Variedade de pé médio. Folhas grandes com ondedo grosso de cor verde-escuro azulado. Repolho volumoso, compacto, de forma um pouco oval. A planta apresenta boa resistência ao frio. CULTIVO: espécie que se adapta a todo o tipo de solos desde que profundos.

Ref: SHEB 1880

3g



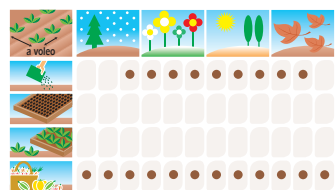
**ES** COLIFLOR NAPOLETANO GENNARESE: Atractivas cabezas de gran tamaño, 1,6-1,8 kg. Color blanco. Planta de porte bajo y buena cobertura. Precocidad: 210 días a cosecha. CULTIVO: requiere terrenos profundos y ricos en materia orgánica. Evitar que las plantas emvejezcan en el semillero.

**PT** COUVE FLOR NAPOLETANO GENNARESE: Cabeças bem formadas de bom tamanho, 1,6-1,8kg. Cor: branca. Planta de porte baixo e com boa cobertura. Precocidade: 210 dias para a colheita. CULTIVO: require terrenos profundos e ricos em matéria orgânica. Evitar que as plantas envelheçam antes do transplante.

Ref: SHEB 1885

1g



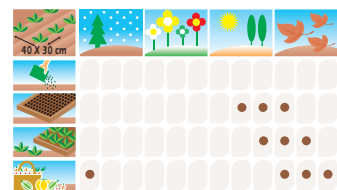


**ES** CORIANDRO: También llamado Cilantro ó Perejil árabe. Planta anual aromática, de la cual se utilizan las hojas y los frutos como condimento por sus cualidades medicinales. Planta de porte bajo (30-50 cm). Florece en mayo y fructifica en junio/julio. Prefere suelos calcáreos y ligeros.

**PT** COENTRO: Também chamado de coriandro ou salsa árabe. Planta anual aromática, da qual se utilizam as folhas e os frutos como condimento ou pelas suas qualidades medicinais. Planta de porte baixo (30-50cm). Floresce em Maio e produz frutos em Junho/Julho. Prefere solos calcários e ligeiros.

Ref: SHEB 1890

10g

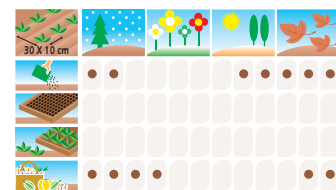


**ES** ESCAROLA RIZADA PANCALIERI: Forma una planta muy ancha, con hojas de anchos peciolo, con el borde muy rizado. Se blanquea sin atar. Desarrollo rápido, por lo que se adapta a recolecciones de octubre a diciembre. CULTIVO: atando o cubriendo las plantas, se mejorará el blanqueo de las hojas interiores (duración: 2-3 semanas).

**PT** CHICÓRIA FRISADA PANCALIERI: Forma uma planta muito larga, com folhas de largos peciolo, com a borda muito frisada. Branqueia sem atar. Desenvolvimento rápido, pelo que se adapta a recolhas de Outubro a Dezembro. CULTIVO: atando ou cobrindo as plantas melhorará-se o branqueio das folhas interiores (duração 2-3 semanas).

Ref: SHEB 1900

5g

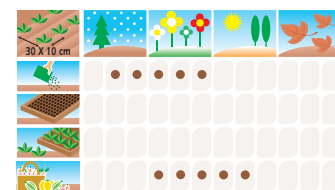


**ES** ESPINACA GIGANTE DE INVIERNO: Variedad de gran desarrollo. Hojas abundantes, carnosas, de gran tamaño, superficie un poco abulionada y color verde oscuro brillante. Adaptada a cultivos de invierno y principios de primavera. CULTIVO: evitar terrenos muy fuertes y mal drenados. Sembrar a chorllo en líneas y aclarar las plantitas a 10 cm. Pueden recolectarse las hojas exteriores a intervalos de 10 días.

**PT** ESPINAFRE GIGANTE DE INVIERNO: Variedade de grande desenvolvimento. Folhas abundantes, carnosas, de grande tamanho, superficie um pouco abulonada, cor verde-escuro brilhante. Adaptada a cultivos de inverno e principios de primavera. CULTIVO: evitar terrenos muito fortes e mal drenados. Sementeira directa, em linhas e aclarar as plantas 10 cm. Podem recolher-se as folhas exteriores com intervalos de 10 dias.

Ref: SHEB 1910

8g

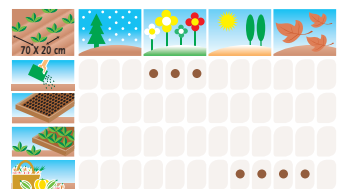


**ES** ESPINACA MATADOR: Variedad adaptada al cultivo de primavera y verano, de porte medio. Gran resistencia a la subida a flor. Produce hojas de color verde medio, de tamaño medio y forma oval con base lobulada. CULTIVO: evitar terrenos muy fuertes y mal drenados. Sembrar a chorllo en líneas y aclarar las plantitas 10 cm. Pueden recolectarse las hojas exteriores cada semana.

**PT** ESPINAFRE MATADOR: Variedade adaptada ao cultivo de Primavera e Verão, de porte médio. Grande resistência à subida da flor. Produz folhas de cor verde médio, de tamanho médio e forma oval com base lobulada. CULTIVO: evitar terrenos muito fortes e mal drenados. Semear a lance em linhas e aclarar as plantas 10 cm. Podem-se recolher as folhas exteriores cada semana.

Ref: SHEB 1915

3g

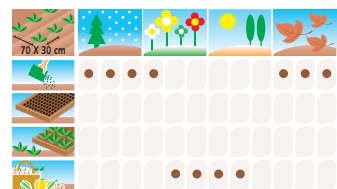


**ES** GIRASOL: Variedad de pipa para consumo, de grano grueso, rayado de blanco y negro. Planta vigorosa de desarrollo medio. Buena rusticidad. Capítulos grandes muy productivos. CULTIVO: sembrar a una profundidad de 3-5 cm. Prevenir posibles ataques de pájaros a los capítulos en estado cercano a la madurez.

**PT** GIRASSOL: Variedade de semente para consumo, de grão grosso, ralado de branco e negro. Planta vigorosa de desenvolvimento médio. Boa rusticidade. Capítulos grandes muito produtivos. CULTIVO: semear a uma profundidade de 3-5 cm. Prevenir possíveis ataques de pássaros, aos capítulos, perto do estado de maturação.

Ref: SHEB 1920

15g

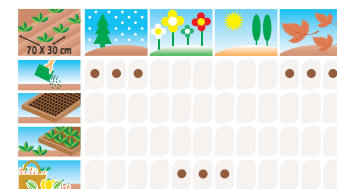


**ES** GUISANTE RONDO: Variedad de mata/baja/medio enrame (70 cm), muy rústica, de rápido crecimiento. Plantas muy productivas. Ciclo semitemprano. Vainas de 11 cm de longitud, con 10 granos de color verde medio. Semilla arrugada de color crema. CULTIVO: terrenos fértiles y bien drenados. Evitar periodos de sequía.

**PT** ERVILHA RONDO: Variedade rasteira/meia palha (70cm), muito rústica, de rápido crescimento. Plantas muito produtivas. Ciclo semi-precoce. Vagens de 11cm de comprimento, com 10 grãos de cor verde. Semente arrugada de cor creme. CULTIVO: terrenos férteis e bem drenados. Evitar períodos de seca.

Ref: SHEB 1930

30g



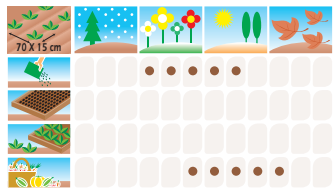
**ES** HABA AGUADULCE: Variedad de ciclo medio, con buena resistencia a heladas, de 80-110 cm de desarrollo. Vainas muy largas, de 25-30 cm, carnosas, con 6-9 granos. CULTIVO: siembra a golpes de 3-5 semillas; mantener el suelo fresco, pero sin exceso.

**PT** FAVA AGUADULCE: Variedade de ciclo medio com boa resistência às geadas. Tem um desenvolvimento de 80-110 cm, produz vagens largas de 25-30 cm, carnosas com 6-9 grãos. CULTIVO: semear a golpes de 3-5 sementes, manter o solo fresco mas sem excesso.

Ref: SHEB 1935

30g



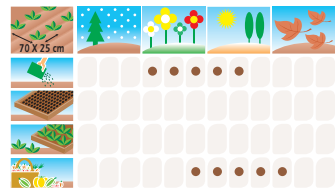


**JUDÍA CONTENDER:** Variedad enana, adaptada a todo tipo de condiciones gracias a su rusticidad. Ciclo precoz. Vainas de color verde medio, de 16 cm, de sección redonda-oval, sin hilos. Grano de color crema. Resistente al virus común de la judía y al oídio. CULTIVO: sembrar a golpes de 4-6 semillas; suelo fresco, evitar encharcamientos.

**FEIJÃO CONTENDER:** Variedade rasteira adaptada a quaisquer condições graças à sua rusticidade. Ciclo precoce. Vagens de cor esverdeada de 16 cm de forma redonda-oval, sem fios. Grão de cor creme. Resistência ao vírus comum do feijão e ao oídio. CULTIVO: semear a golpes de 4-6 sementes, solo fresco, evitar encharcamentos.

Ref: SHEB 1945

15g

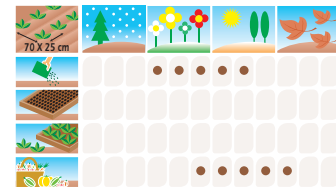


**JUDÍA SLENDERETTE:** Variedad de mata baja, de ciclo medio. Produce vainas de 14x1 cm, de sección redonda y de color verde medio. Semilla blanca. Resistencia al Virus común del mosaico. CULTIVO: sembrar a golpes de 4-6 semillas; mantener el suelo fresco, evitar encharcamientos.

**FEIJÃO SLENDERETTE:** Variedade rasteira de ciclo médio. Produz vagens de 14x1 cm, de secção redonda e de cor verde. Semente branca. Resistência ao vírus comum do mosaico. CULTIVO: semear a golpes de 4-6 sementes, manter o solo fresco, evitar encharcamentos.

Ref: SHEB 1960

15g

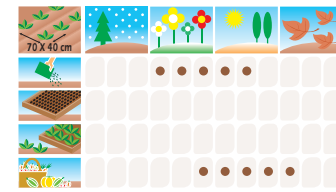


**JUDÍA BORLOTTO LINGUA DI FUOCO NANO:** Mata baja. Muy apta para consumo del grano semi seco, seco o en vainas verdes. Plantas de rápido desarrollo, muy productivas. Vainas planas, de 13x1,8 cm, sin hilo ni pergamino. Grano color crema con jaspeado rojo. CULTIVO: sembrar a golpes de 4-6 semillas; suelo fresco, evitar encharcamientos.

**FEIJÃO BORLOTTO LINGUA DI FUOCO NANO:** Variedade rasteira. Muito apta para consumo do grão semiseco, seco ou em vagens verdes. Planta de rápido desenvolvimento, muito produtivas. Vagens planas de 13x1,8 cm, sem fio e nem pergamino. Grão de cor creme com manchas vermelhas. CULTIVO: semear a golpes de 4-6 sementes, solo fresco, evitar encharcamentos.

Ref: SHEB 1950

15g

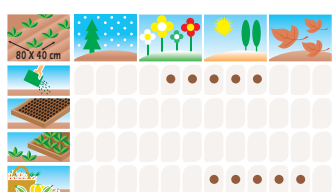


**JUDÍA HELDA:** Variedad de enrame, de ciclo precoz. Crecimiento rápido y porte abierto. Producción muy elevada y de excelente calidad. Lenta formación de granos. Vainas de 25x2 cm, planas, rectas, de color verde claro y sin hilos. Resistencias: Virus común y Antracnosis. CULTIVO: sembrar a golpes de 4-6 semillas; suelo fresco, evitar encharcamientos.

**FEIJÃO HELDA:** Variedade de trepar, de ciclo precoce. Crescimento rápido e porte aberto. Produção muito elevada e de excelente qualidade. Lenta formação de grãos. Vagens de 25 x 2 cm, planas, rectas, de cor verde-claro e sem fios. Resistências: vírus comuns e Antracnose. CULTIVO: semear a golpes de 4-6 sementes, solo fresco, evitar encharcamentos.

Ref: SHEB 1955

15g

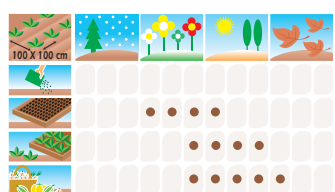


**JUDÍA BUENOS AIRES ROJA:** Mata alta, de ciclo semitardío. Vaina ligeramente curvada, de sección plana de 18x2,5cm, verdes con manchas rojas, sin hilos. Buena conservación de la vainas tras la cosecha. Grano de color pardo crema con vetado marrón. Resistencia al Virus común. CULTIVO: sembrar a golpes de 4-6 semillas; suelo fresco, evitar encharcamientos.

**FEIJÃO BUENOS AIRES ROJA:** Trepar, de ciclo semitardio. Vagem ligeiramente curvada de secção plana de 18x2,5 cm, verdes com manchas vermelhas, sem fios. Boa conservação das vagens após a colheita. Grão de cor pardo-creme com listrado castanho. Resistente ao Virus comum. CULTIVO: semear a golpes de 4-6 sementes, solo fresco, evitar encharcamentos.

Ref: SHEB 1957

15g



**LAVANDA:** También llamada espejo. Planta perenne, muy decorativa por la larga floración de sus flores en espiga de color azul violeta. Toda la vegetación es muy aromática. Como condimento, se utilizan sus hojas y flores en ensaladas y carnes. Tiene propiedades antisépticas, diuréticas y antiespasmódicas. CULTIVO: prefiere suelos bien drenados y ambiente soleado.

**LAVANDA:** Também chamada de alfazema. Planta perene muito decorativa pela sua grande floração na espiga de cor azul violeta. Toda a vegetação é muito aromática. Utilizam-se as suas folhas e flores, como condimento, em saladas e carnes. Tem propriedades antisépticas, diuréticas e antiespasmódicas. CULTIVO: prefere solos bem drenados e ambiente ensolarado.

Ref: SHEB 1967

0,2g



**LECHUGA RED SALAD BOWL HOJA DE ROBLE:** Variedad de precocidad media. Hojas de color rojo bronco, ovales, largas, divididas, de rizado medio, muy tiernas. Planta voluminosa, lenta a subir. Apreciada en ensaladas por su bonito colorido. CULTIVO: siembra superficial. Mantener la tierra fresca mediante regas. Recolectar hojas tiernas y exteriores a medida que se producen.

**ALFACE RED SALAD BOWL FOLHA DE CARVALHO:** Variedade de precocidade média. Folha de cor vermelha bronze, ovais, compridas, divididas, de frisado médio, muito tenras. Planta voluminosa, lenta a subir. Apreciada em saladas pelo seu bonito colorido. CULTIVO: semear superficialmente. Manter a terra fresca mediante regas. Recolher folhas tenras e exteriores à medida que se produzem.

Ref: SHEB 1970

4g



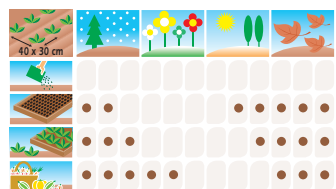
**LECHUGA BATAVIA DE PIERRE BÉNITE:** Variedad indicada para cultivo en primavera y verano. Hojas ligeramente abollonadas, onduladas, de bordes rizados, consistentes y crujientes. Forma un cogollo voluminoso, redondo y denso. Buena resistencia al espigado. CULTIVO: sembrar superficialmente en tierra fina. Fertilizar suficientemente para obtener un rápido desarrollo. Mantener el cultivo siempre con humedad.

**ALFACE BATAVIA DE PIERRE BÉNITE:** Variedade indicada para o cultivo na Primavera e no Verão. Folhas levemente amolgadas, onduladas, com lados frisados, consistentes e estaladiços. Forma um coração volumoso, redondo e denso. Tem boa resistência ao espigado. CULTIVO: semear superficialmente em terra fina. Fertilizar suficientemente para obter um desenvolvimento rápido. Manter o cultivo sempre com humidade.

Ref: SHEB 1975

2g



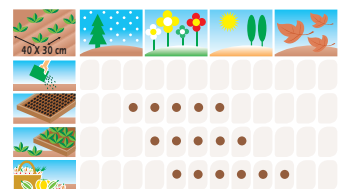


**ES** LECHUGA INVERNA: Variedad especialmente adaptada para cultivo en otoño e invierno. Hojas alargadas, de anchura media, de color verde claro, de superficie abollonada, textura crujiente y nervio central pronunciado. Forma grandes cogollos de 30 cm de longitud, que cierran bien. CULTIVO: sembrar superficialmente en tierra fina. Fertilizar suficientemente para obtener un rápido desarrollo. Mantener el cultivo siempre con humedad.

**PT** ALFACE INVERNA: Variedade especialmente adaptada ao cultivo de Outono e Inverno. Folhas compridas, de largura média, de cor verde claro, superfície amolgada, textura estalada e nervura central acentuada. Forma grandes corações de 30 cm de comprimento, que fecham bem. CULTIVO: semear superficialmente em terra fina. Fertilizar suficientemente para obter um desenvolvimento rápido. Manter o cultivo sempre com humidade.

Ref: SHEB 1977

2g

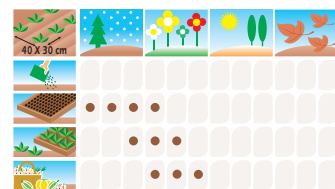


**ES** LECHUGA MARAVILLA DE VERANO: Variedad bien adaptada a cultivos de verano por su gran resistencia a la subida. Hojas muy anchas, verde oscuro con pigmentaciones moradas, de bordes frizados, superficie rugosa y textura crujiente. Cogollo redondo aplastado, duro y denso. CULTIVO: siembra poco profunda. Mantener el cultivo siempre con humedad.

**PT** ALFACE MARAVILHA DE VERÃO: Variedade bem adaptada a cultivos de Verão pela sua grande resistência à subida. Folhas muito largas, verde escuro com pigmentações roxas, de bordos frisados, superfície rugosa e textura crocante. Coração redondo espalhado, duro e denso. CULTIVO: sementeira superficial. Manter o cultivo sempre com humidade.

Ref: SHEB 1980

2g

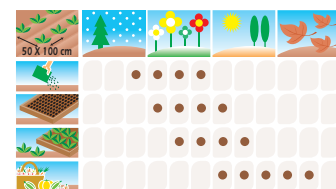


**ES** LECHUGA REINA DE MAYO: Variedad de ciclo precoz, adaptada al cultivo de primavera. Hojas de tamaño medio, redondeadas, de color verde claro, ligeramente coloreadas con antocianinas, mates, de textura blanda y nervio central poco marcado. Forma rápidamente cogollo, de tamaño medio, redondeado. CULTIVO: siembra superficial. Mantener el cultivo siempre con humedad.

**PT** ALFACE REINA DE MAYO: Variedade de ciclo precoce, adaptada ao cultivo de Primavera. Folhas de tamanho médio, arredondadas, de cor verde claro, ligeiramente coloreadas com antocianina, de textura mole e nervo central pouco marcado. Forma rapidamente cogollo, de tamanho médio arredondado. CULTIVO: sementeira superficial. Manter o cultivo sempre com humidade.

Ref: SHEB 1985

2g

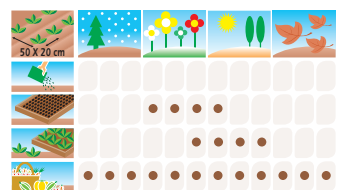


**ES** MELÓN PIÑONET PIEL DE SAPO 'PAPIRO': Precocidad media. Frutos de 3-4 kg. Elipsoides. Carne firme, de color blanco, muy dulce y perfumada. CULTIVO: exigente en calor. Riegos frecuentes. Se gana precocidad podando las plantas: a 5 hojas, cortar encima de la 2ª hoja; despuntar los 2 brotes resultantes encima de 10 hojas.

**PT** MELÃO PIÑONET PIEL DE SAPO 'PAPIRO': Precocidade Média. Frutos de 3-4 kg. Carne firme, de cor branca, muito doce e perfumada. CULTIVO: exigente em calor. Regas frequentes. Ganha precocidade podando-se as plantas: a 5 folhas cortar acima da 2ª folha; despontar os 2 brotes resultantes acima de 10 folhas.

Ref: SHEB 1990

3g

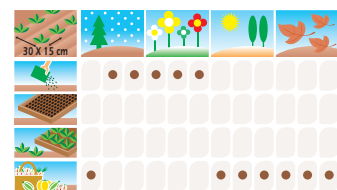


**ES** MENTA: Planta perenne, con tallos herbáceos de 30-40 cm de altura, flores lila azulado claro; emite abundantes estolones que reproducen nuevas plantas. Apreciada por su aroma fresco y muy perfumado. Se usa mucho en cocina como condimento aromatizante. Tiene propiedades estimulantes y antiespasmódicas. CULTIVO: aprecia los terrenos fértiles y frescos.

**PT** MENTA: Planta perene com talos herbáceos de 30-40 cm de altura, flores lila azulado claro, emite abundantes estolhos que produzem novas plantas. Apreciada pelo seu aroma fresco e muito perfumado. Usa-se muito na cozinha como condimento aromatizante. Tem propriedades estimulantes e antiespasmódicas. CULTIVO: aprecia os terrenos férteis e frescos.

Ref: SHEB 1995

0,2g

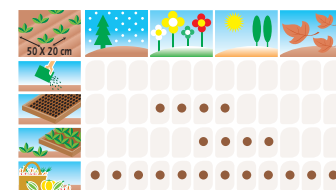


**ES** NABO VIRTUDES MARTILLO: Variedad de ciclo precoz. Produce raíces de piel lisa, color blanco, alargadas y abultadas en su extremo inferior que sobresaen 1/4 de su altura. Carne blanca muy tierna y dulce. Consumir con 12-15 cm de longitud. CULTIVO: Sembrar en el terreno definitivo a poca profundidad, aclareo posterior a 15 cm entre plantas.

**PT** NABO VIRTUDES MARTILLO: Variedade de ciclo precoce. Produz raízes de pele lisa, cor branca, alongadas e avultadas no seu extremo inferior que sobressaem 1/4 da sua altura. Carne branca muito tenra e doce. Consumir com 12-15 cm de comprimento. CULTIVO: semear em terreno definitivo a pouca profundidade, aclarar a 15 cm entre as plantas.

Ref: SHEB 2000

5g



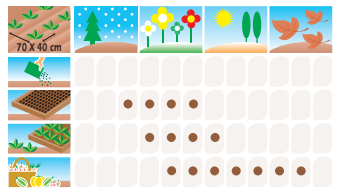
**ES** OREGANO: Planta perenne, de hojas pequeñas y floración de color rosa malva. Porte: 40 cm. Intensamente aromática. Ocupa un lugar preeminente en la cocina mediterránea como condimento. Propiedades tónicas y digestivas. CULTIVO: suelos bien drenados y soleados.

**PT** OREGÃO: Planta perene de folhas pequenas e floração de cor rosa malva. Porte 40 cm. Intensamente aromática. Ocupa um lugar preeminente na cozinha mediterrânea como condimento. Tem propriedades tónicas e digestivas. CULTIVO: solos bem drenados e ensolarados.

Ref: SHEB 2005

0,2g



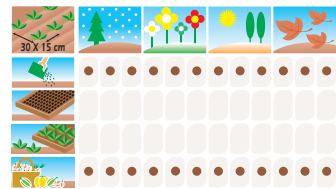


**ES** **PEPINO MARKETMORE 76:** Variedad de ciclo medio. Planta de crecimiento vigoroso, con floración monoica. Los frutos son de color verde oscuro, de 20 cm de longitud en su estado de aprovechamiento. **CULTIVO:** especie exigente en calor. Mantener el terreno siempre fresco. Entutorar las plantas para mejorar la calidad de los frutos.

**PT** **PEPINO MARKETMORE 76:** Variedade de ciclo médio. Planta de crescimento vigoroso, com floração monoica. Os frutos são de cor verde escuro, de 20 cm de comprimento em seu estado de aproveitamento. **CULTIVO:** espécie exigente em calor. Manter o terreno sempre fresco e tuturar as plantas para melhorar a qualidade dos frutos.

Ref: SHEB 2010

3g

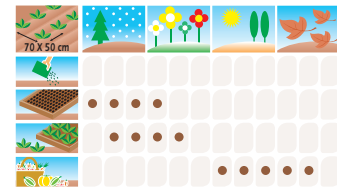


**ES** **PEREJIL GIGANTE DE ITALIA:** Variedad de hoja lisa, de color verde oscuro, brillante, de gran tamaño. Muy aromático. Porte erguido y fácil rebrote de tallos tras el corte. **CULTIVO:** mantener en remojo unas horas la semilla antes de la siembra para facilitar la germinación. Sembrar en terreno definitivo en líneas o a voleo y aclarar luego las plantitas a 15 cm.

**PT** **SALSA GIGANTE DE ITALIA:** Variedade de folha lisa, de cor verde-escuro, brilhante e de grande tamanho. Muito aromática. Porte erguido e fácil rebentamento dos talos depois do corte. **CULTIVO:** manter a semente de molho durante uma hora antes de semear para facilitar a germinação. Semear em terreno definitivo em linhas ou de uma vez e aclarar de imediatas plantitas a 15 cm.

Ref: SHEB 2020

6g

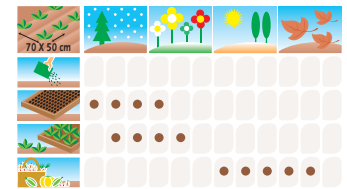


**ES** **PIMIENTO DULCE ITALIANO:** Variedad de frutos muy largos y estrechos (4-5x15-17 cm), de carne fina. Ciclo precoz, planta alta, vigorosa, que da elevadas producciones de fruto. Apreciado para freír. **CULTIVO:** sembrar en lugar protegido. Transplantar con 5-6 hojas y 15 cm de altura. Mantener terreno fresco y mulchado.

**PT** **PIMIENTO DOCE ITALIANO:** Variedade de frutos muito compridos e estreitos (4-5x15-17 cm), de carne fina. Ciclo precoce, planta alta, vigorosa, que dá elevada produção de fruto. Apreciado para fritar. **CULTIVO:** semear num lugar protegido. Transplantar com 5-6 folhas e 15 cm de altura. Manter o solo fresco e fofo.

Ref: SHEB 2035

0,5g

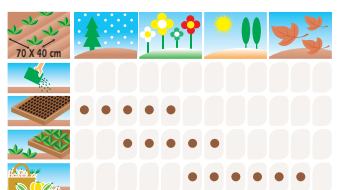


**ES** **PIMIENTO QUADRATO D'ASTI ROSSO:** Planta de ciclo medio y vigor elevado. Fruto de sección cuadrangular con 4 lóbulos, de 10-12 cm de longitud, rojo intenso en madurez, de pared gruesa y carnosa. **CULTIVO:** sembrar en lugar protegido. Transplantar con 5-6 hojas. Mantener terreno fresco y mulchado.

**PT** **PIMIENTO QUADRADO D'ASTI ROSSO:** Planta de ciclo médio e vigor elevado. Fruto de secção quadrangular com 4 lóbulos, de 10-12 cm de comprimento, vermelho intenso quando maduro, de parede grossa e carnosa. **CULTIVO:** semear em lugar protegido. Transplantar com 5-6 folhas e 15 cm de altura. Manter o terreno fresco e fofo.

Ref: SHEB 2030

0,5g

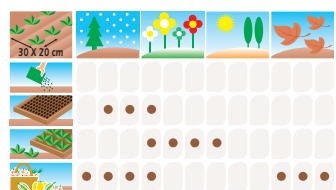


**ES** **PIMIENTO COPERI:** Planta de desarrollo vigoroso, medio-precoz y muy productiva. Fruto de forma rectangular-triangular, con 3-4 cascós, de 16 cm de longitud por 10 cm de ancho, carne gruesa. Excelente sabor. **CULTIVO:** sembrar en lugar protegido. Transplantar con 5-6 hojas. Mantener el terreno fresco y mulchado.

**PT** **PIMIENTO COPERI:** Planta de desenvolvimento vigoroso, médio-precoce e muito produtiva. Fruto de forma rectangular triangular, com 3-4 gomos, de 16cm de comprimento por 10cm de largo, carne grossa. Excelente sabor. **CULTIVO:** semear em lugar protegido. Transplantar com 5-6 folhas. Manter o terreno fresco e fofo.

Ref: SHEB 2032

0,5g



**ES** **PUERRO VERDE DE CARENTAN 2:** Variedad de ciclo medio, para cultivos de otoño-invierno. Las hojas son de color verde oscuro, y porte abierto. Fuste muy grueso y largo. Buena resistencia al frío. **CULTIVO:** transplantar cuando las plantitas tengan el diámetro de un lápiz, habiendo podado 1/3 las raíces y las hojas. Suelos ricos. Mantener la humedad.

**PT** **ALHO FRANCÉS VERDE DE CARENTAN 2:** Variedade de ciclo médio, para cultivos de Outono-Inverno. As folhas são de cor verde escuro e porte aberto. Talo muito grosso e comprido. Boa resistência ao frio. **CULTIVO:** transplantar quando as plantitas tenham o diâmetro de um lápis, tendo-se podado 1/3 das raízes e das folhas. Solos ricos. Manter a humidade.

Ref: SHEB 2040

3g

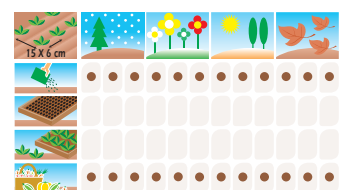


**ES** **RABANITO SAXA 2:** Variedad de ciclo precoz. Raíz redonda, de color rojo brillante, de tamaño medio. La carne no se ahueca y se mantiene consistente incluso en estado avanzado de madurez. **CULTIVO:** suelos frescos y fértiles.

**PT** **RABANETE SAXA 2:** Variedade de ciclo precoce. Raiz redonda, de cor vermelha brilhante, de tamanho médio. A carne não se torna oca e mantém-se consistente inclusive no estado avançado de madurez. **CULTIVO:** solos frescos e férteis.

Ref: SHEB 2050

5g



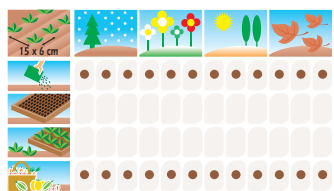
**ES** **RABANITO NACIONAL 2:** Variedad de ciclo medio, muy rústica. Follaje de mediana altura. Raíz redonda, de color rosa vivo, con punta blanca. Carne consistente, con poca tendencia al ahuecado. **CULTIVO:** suelos frescos y fértiles, mantener la humedad.

**PT** **RABANETE NACIONAL 2:** Variedade de ciclo médio, muito rústica. Folhagem de altura média. Raiz redonda, de cor rosa vivo, com ponta branca. Carne consistente, com pouca tendência a ficar oca. **CULTIVO:** solos frescos e férteis, manter a humidade.

Ref: SHEB 2055

3g



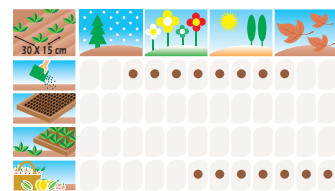


**ES** RABANITO FRENCH BREAKFAST 3: Ciclo precoz, follaje de altura media. Raíz cilíndrica medio larga, de color rojo escarlata atractivo, con punta obtusa blanca. Carne blanca, firme, que no se ahueca. CULTIVO: suelos frescos y fértiles, mantener la humedad.

**PT** RABANETE FRENCH BREAKFAST 3: Ciclo precoce, folhagem de altura média. Raiz cilíndrica média comprida, de cor vermelha atrativa, com ponta obtusa branca. Carne branca firme que não fica oca. CULTIVO: solos frescos e férteis, manter a humidade.

Ref: SHEB 2052

3g

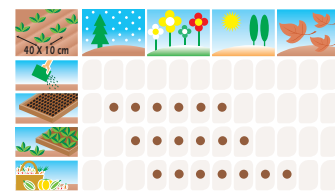


**ES** REMOLACHA DE MESA DETROIT 2: Variedad de ciclo medio. El follaje es corto y de porte erecto. La raíz es de forma globosa, de 8-10 cm de diámetro, de color rojo oscuro uniforme, con carne de excelente sabor y muy consistente. CULTIVO: sembrar directamente en el terreno definitivo, a líneas. Aclarar tras la nascencia a 15 cm. Tierra fértil y fresca.

**PT** BETERRABA DETROIT 2: Variedade de ciclo médio. A folhagem é curta e de porte erecto. A raiz é de forma globosa, de 8-10 cm de diâmetro, de cor vermelha escura uniforme, com carne de excelente sabor e muito consistente. CULTIVO: semear directamente em terreno definitivo, a linhas. Aclarar depois de nascer 15 cm. Terra fértil e fresca.

Ref: SHEB 2060

5g

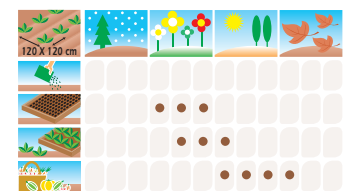


**ES** RÚCULA: Planta ramificada, de hojas recortadas. Crecimiento rápido. Lenta a subir a flor. Vuelve a emitir hojas después del corte. Las hojas son perfumadas, con un sabor que recuerda la avellana, cuanto más viejas más picantes. Se consume en ensaladas. CULTIVO: exposición solada, riegos frecuentes.

**PT** RÚCULA: Planta ramificada de folhas recortadas. Crescimento rápido. Lenta a subir a flor. Volta a emitir folhas depois do corte. As folhas são perfumadas, com um sabor que recorda a avelã, quanto mais velhas mais picantes. Consome-se em saladas. CULTIVO: exposição solar, riegos frequentes.

Ref: SHEB 2070

5g

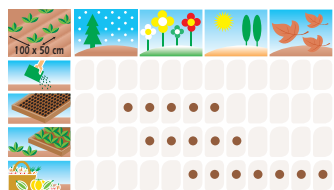


**ES** SANDÍA CRIMSON SWEET: Variedad de ciclo medio. Floración de tipo monoico. Fruto de forma redonda, un poco alargado, de buen tamaño (8-10 kg.), piel de color verde claro con vetado oscuro. Pulpa de color rojo intenso, de sabor muy dulce. CULTIVO: plantar en surcos para dirigir el riego. Mantener el suelo libre de malas hierbas.

**PT** MELANCIA CRIMSON SWEET: Variedade de ciclo médio. Floração de tipo monoico. Fruto de forma redonda, um pouco alongada, de bom tamanho (8-10kg), pele de cor verde-clara com listado escuro. Polpa de cor vermelha intensa, de sabor muito doce. CULTIVO: plantar em sulcos para dirigir a rega. Manter o solo livre de ervas daninhas.

Ref: SHEB 2080

4g

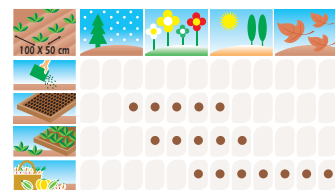


**ES** TOMATE ACE 55 VF: Variedad de crecimiento determinado, de porte medio y de ciclo medio. Producción muy abundante. Frutos de buen tamaño, redondos, ligeramente aplanados y pulpa consistente. Resistencias: Fusarium y Verticillium. CULTIVO: sembrar en lugar protegido. Transplantar con 5-6 hojas. Mantener el terreno fresco y mullido.

**PT** TOMATE ACE 55 VF: Variedade de crescimento determinado, de porte médio y de ciclo médio. Produção muito abundante. Frutos de bom tamanho, redondos, ligeiramente aplanados y polpa consistente. Resistências: Fusarium y Verticillium. CULTIVO: semear em lugar protegido. Transplantar com 5-6 folhas. Manter o terreno fresco e fofo.

Ref: SHEB 2090

0,5g

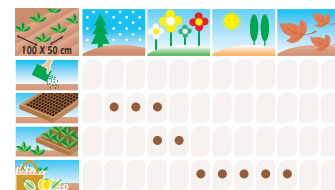
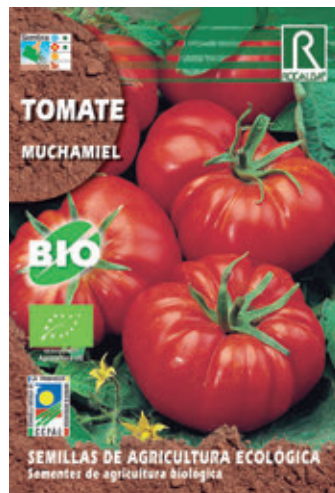


**ES** TOMATE CORAÇÃO DE BOI: Variedad de crecimiento indeterminado, de porte medio. Produce frutos de buen tamaño. La pulpa es abundante, consistente, muy sabrosa y con pocas semillas. CULTIVO: sembrar en lugar protegido. Transplantar con 5-6 hojas. Mantener el terreno fresco y mullido.

**PT** TOMATE CORAÇÃO DE BOI: Variedade de crescimento indeterminado, de porte médio. Produz frutos de bom tamanho. A polpa é abundante, consistente, muito sabrosa e com poucas sementes. CULTIVO: semear em lugar protegido. Transplantar com 5-6 folhas. Manter o terreno fresco e fofo.

Ref: SHEB 2092

0,2g

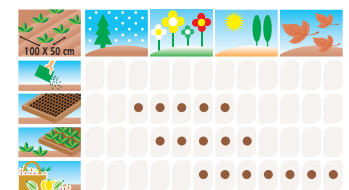


**ES** TOMATE MUCHAMIEL: Variedad de crecimiento indeterminado. Fruto de forma semiplanada, superficie acostillada, de calibre medio a grueso, cuello verde bien marcado, pulpa de color rojo intenso, consistente, planta de ciclo medio. CULTIVO: sembrar en lugar protegido. Transplantar con 5-6 hojas y 15 cm de altura. Mantener terreno fresco y mullido.

**PT** TOMATE MUCHAMIEL: Variedade de crescimento indeterminado. Fruto de forma meio achatada, superfície acostillada, de calibre médio a grosso, colo verde bem marcada, polpa de cor vermelha intensa, consistente, planta de ciclo médio. CULTIVO: semear num lugar protegido. Transplantar com 5-6 folhas e 15 cm de altura. Manter o terreno fresco e fofo.

Ref: SHEB 2097

0,5g



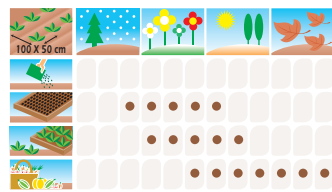
**ES** TOMATE SAN MARZANO GIGANTE 2: Planta de crecimiento indeterminado, muy vigorosa y sana. Fruto cilíndrico alargado, de cuello verde, de color rojo vivo a madurez, buena cobertura foliar, pulpa consistente. Ciclo mediotardío. CULTIVO: sembrar en lugar protegido. Transplantar con 5-6 hojas. Mantener el terreno fresco.

**PT** TOMATE SAN MARZANO GIGANTE 2: Planta de crescimento indeterminado, muito vigorosa e sã. Fruto cilíndrico alongado, de pescoço verde, de cor vermelho vivo quando maduro, boa cobertura foliar, polpa consistente. Ciclo mediotardio. CULTIVO: semear em lugar protegido. Transplantar com 5-6 folhas. Manter o terreno fresco.

Ref: SHEB 2100

0,5g



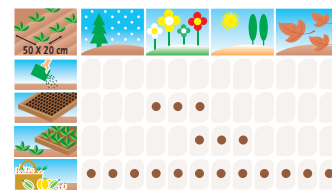


**ES**  
TOMATE RED CHERRY: Planta de crecimiento indeterminado. Produce largos ramilletes de frutos rojos, redondos, de tamaño medio. Pulpa jugosa, dulce y muy perfumada. Excelente para aperitivos y ensaladas. Muy productivo. CULTIVO: sembrar en lugar protegido. Transplantar con 5-6 hojas. Mantener el terreno fresco y mullido.

**PT**  
TOMATE RED CHERRY: Planta de crescimento indeterminado. Produz grandes ramalhetes de frutos vermelhos, redondos, de tamanho médio. Polpa suculenta, doce e muito perfumada. Excelente para aperitivos e saladas. Muito produtivo. CULTIVO: semear em lugar protegido. Transplantar com 5-6 folhas. Manter o terreno fresco e fofo.

Ref: SHEB 2095

0,5g

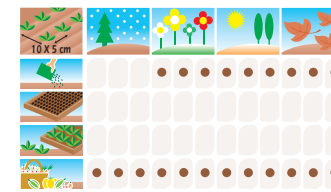


**ES**  
TOMILLO: Planta de hoja perenne, de 30 cm de altura, muy perfumada, que contiene abundante esencia aromática en su follaje. Se utiliza ampliamente en cocina para condimentar platos y ensaladas. También muy apreciada por sus propiedades medicinales: estimulante, tónico y antiséptico, entre otras. CULTIVO: prefiere los terrenos secos y soleados.

**PT**  
TOMILHO: Planta de folha perene de 30 cm de altura, muito perfumada que contém abundante essência aromática em sua folhagem. Utiliza-se na cozinha para condimentar pratos e saladas. Também muito apreciada pelas suas propriedades medicinais: estimulante, tónico e antisséptico entre outras. CULTIVO: prefere os terrenos secos e ensolarados.

Ref: SHEB 2105

0,2g



**ES**  
ZANAHORIA NANTESA 2: Variedad mejorada que produce raíces medio largas: 16-18 cm, de forma cilíndrica, bien redondeadas en su extremo, exentas de corazón. Buena presentación, piel fina y ausencia de cuello verde. Follaje resistente. Variedad recomendada por la buena calidad y homogeneidad de sus raíces. CULTIVO: tierras sueltas. Siembras en líneas y aclareo a 6-7 cm.

**PT**  
CENOURA NANTESA 2: Variedade melhorada que produz raízes médio compridas: 16-18 cm, de forma cilíndrica, bem arredondadas em seu extremo, isentas de coração. Boa apresentação, pele fina e ausência de pescoço verde. Folhagem resistente. Variedade recomendada pela sua boa qualidade e homogeneidade das suas raízes. CULTIVO: terras soltas. Sementeiras em linhas e aclarar a 6-7 cm.

Ref: SHEB 2110

5g